

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԻ ԱՐՏԱՔԻՆ ՀԱՐՑԵՐՈՒ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ ԲՐԻՍԹՈՑԸՐ ՓԱԹԸՆԸ



Նախագահ Լահուտ կ'ընդունի Փաթընը

Հանրապետության նախագահ Գոր. Էմիլ Լահուտ երկրորդ անգամ ընդունեց Եվրոպական Համայնքի արտաքին հարցերու պատասխանատու Քրիսթոֆոր Փաթընը: Հանդիպումին ընթացքին նախագահ Լահուտ դրուատեց Եվրոպական Համայնքի տարրերը բնագաղափարներու մէջ ունեցած դերը, յատկապէս Եվրոպա - միջերկրական երկիրներու գործունէութեան վերաբերեալ:

Շաբ. ր. էջ 10

ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀՐԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆ ԿՐԻՍՏՈՓՈՐ ՓԱԹՐՆԻ ԿՐԻՍՏՈՓՈՐ ՓԱԹՐՆԻ

ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՆՍՏՈՒԹՅԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ՈՒՆԵՆԱԸ ԸՇԴՈՒԹՅՈՒՆ ԹՈՒԿԱՆԻՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՑ ՍԵՆՏԵՄԲՐԱՐ

Խմբագիրներու սենտիքայի նախագահ Մըյէլ Քարամ երկրորդ անգամ ընդունեց Վարչապետ Սեյիմ Հրսի ապա յայտարարեց, որ այցելութեան նպատակն էր անոր ներկայացրած ներքին քաղաքական քննարկներու միտքերը փոխանակելու Երևանի մէջ մամուլի ազատութեան գծով:

Շաբ. ր. էջ 10

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՊԱՏԿԵՐԱՍՓՈՒԹԻ ԿԱՅԱՆԸ ԿԸ ՑՈՒՑԱԴՐԵ

Երեքշաբթի, 11 Ապրիլին ժամը 20:10ին, Ուրբաթ 14 Ապրիլին ժամը 17:40ին Հայաստանի Ազգային Հեռուստատեսութեան կը ցուցադրէ Հ.Յ. Հայաստանի Գերագոյն Մարմինի Լրատուական Բաժնի պատրաստած «Հայաստանի Առաջին Հանրապետութիւն» եւ ԼՂՀ-ի առաջին նախագահ Արարիկ Մկրտչեանի յիշատակին նուիրուած փաստագրական ժապաւէնները:

Լ. Օ. ԽԱՉԻ «ՆԱՅԻՐԻ» ՍԱՍՆԱԾԻՂ - ԱՆԹԻԼԻԱՍ

ՇԵՐՏԱԿԱՆ Գ. ԺՈՂՈՎ

Տեղի կ'ունենայ Երեքշաբթի, 11 Ապրիլ 2000, առաւօտեան ժամը ժՅԴ 10:00ին, Աղբալեան ակումբի «Սերժ Թովմասեան» սրահին մէջ: Ընկերուհիներուն ներկայութիւնը խիստ փափաքելի է:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՍԱՀԱԶԴ

Տեղի կ'ունենայ Երեքշաբթի, 11 Ապրիլ 2000, առաւօտեան ժամը 10:00ին, Աղբալեան ակումբի «Սերժ Թովմասեան» սրահին մէջ: Ընկերուհիներուն ներկայութիւնը խիստ փափաքելի է:

ՕՆՆԻԿ ԳՈՒՐԴԵԱՆԻ

Մահը, որ պատահեցաւ Զորքաբերի, 5 Ապրիլ 2000, Երեւոյեան ժամը 11ին: Յուշարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Հինգշաբթի, 6 Ապրիլ 2000, կէսօրէ ետք ժամը 3ին, Հաճոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Ֆրորի Շրպէլի Ազգային գերեզմանատունը: ●Ներկայ ընդունիլ իբրեւ մահադէ: ●Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին Ուրբաթ 7, Շաբաթ 8 եւ Կիրակի 9 Ապրիլին հանգուցեալին բնակարանը, Ռապուէ, Սըրիակ հիւանդանոցի ետեւ:

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԸ 50 ՄԻԼԻՈՆ ԵՒՐՈ ԿԸ ՅԱՏԿԱՅՆԵ ԼԻԲԱՆՆԻ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԾՐԱԳԻՐԻՆ



Նախարար Գըրմ եւ Փաթըն կը ստորագրեն համաձայնագիրը

Եւրոպական Համայնքի արտաքին յարաբերութեանց հարցերու պատուիրակ Քրիսթոֆոր Փաթըն երկրորդ անգամ ընդունեց Եւրոպական Համայնքի արտաքին հարցերու պատասխանատու Քրիսթոֆոր Փաթընը: Հանդիպումին ընթացքին նախագահ Լահուտ դրուատեց Եւրոպական Համայնքի տարրերը բնագաղափարներու մէջ ունեցած դերը, յատկապէս Եւրոպա - միջերկրական երկիրներու գործունէութեան վերաբերեալ:

Շաբ. ր. էջ 10

ԺԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ՀԱՐԿԻՆԱԿՈՒՄԻՆԵՑԱԲ, ԲԱՅՑ ԴՈՒՈՐ ԶՓԱԿԵՑ

ՅԱՅՏՆԵՑ ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀՐԱՍՏՈՒԹՅՈՒՆ

Վարչապետ Սեյիմ Հրսի երկրորդ անգամ ընդունեց Վարչապետ Սեյիմ Հրսի ապա յայտարարեց, որ այցելութեան նպատակն էր անոր ներկայացրած ներքին քաղաքական քննարկներու միտքերը փոխանակելու Երևանի մէջ մամուլի ազատութեան գծով:

Շաբ. ր. էջ 10

ԼԱՀՏԵԱՆ ԵՐԿՐԻ ԶԻՆԵԱԼՆԵՐ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ ԵՂԱՆ ԴԻՄԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Իսրայէլեան հրետանին երկու ռմբակոծեց Մըրապա, Մաժուր Սըյն, Երզնէի Սըյն, Ժմէշմէ, Պրասաճի, Քաֆրա, Եաթեր, Հարիս եւ Սըրպիս շրջանները: Մաժուր Սըյնի ռմբակոծումէն վնասներ կրեցին 10 բնակարաններ: Անոնք երկու յարձակումներ գործեց Պրքէր Ռիշայի եւ Պըրասաճիի դիրքերուն վրայ, իսկ իսրայէլեան զինադուրքիւնը հարուածեց Տոր Բասարայի, Պիր Բալասայի, Բալասայի եւ Տապշէի դիրքերը: Միւս կողմէ, լաիկեան միջուկներու երկու անդամներ երկու փախուտ տուին բռնագրաւեալ գոտիէ: Հնարաւորաբար Տարաւի Սաւառիի դիրքէն փախուտ տուող սուսանատր եղաւ Անալի մէկ դիրքին, իսկ Հըյմի Եսնէր՝ իսրայէլեան զինադուրքեան ուժերուն:

ԴԵՄՊԱՆ ՆԱԲԱՍԱՐԴԵԱՆ ԱՅՑԵԼԵՑ ՆԱԽԱՐԱՐ ԶԱԱՅԹԻՐԻ

Հայաստանի դեպի Արման Նաւասարդեան երկրորդ անգամ ընդունեց Լիբանանի պաշտպանութեան նախարար Դաւիթ Չապիթի: Քննարկուեցան հայ - լիբանանեան յարաբերութիւնները ներկայ վիճակը եւ վարչապետի հետ հարցազրույցը: Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացը եւ երկուստեք հետաքրքրութիւն ներկայացնող այլ հարցեր:

ԿՈՒՂՈՒԻ

ԼՕՍԻ «Ա. Պոլղորձեան» ընկերաբաշխական կեդրոնի բժշկական բաժանմունքը կարիքը ունի Diploma կամ B.S. մակարդակով վկայեալ փորձառու հիւանդապահուիչի մը: Ետաքըրբողները կը խնդրուի դիմել ԼՕՍԻ «Ա. Պոլղորձեան» Ընկերաբաշխական կեդրոն:

ԼՕՍԻ ԵՇԵՖԻԻ «ԿԱՐՍ» ՍԱՍՆԱԾԻՂ ՀԵՐԹԱԿԱՆ Գ. ԺՈՂՈՎ

Տեղի կ'ունենայ Երեքշաբթի 11 Ապրիլ 2000, առաւօտեան ժամը 10ին, Աղբալեան ակումբի «Չուխատրեան» սրահին մէջ: Ընկերուհիներուն ներկայութիւնը խիստ փափաքելի է:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՃԵՄԱՐԱՆԻ ՍԱՆԵՐՈՒ ՖՈՆՏԻՆ

●Անի Տօնիկեանի մահուան բառատուրքին առիթով, Մ. Ե. Հ. Արսլանեան ձեռնարակի տնօրէնութիւնը, ուսուցչական կազմը եւ յաշտօնէութիւնը 450,000 լ. ո. Մ. Ե. Հ. Արսլանեան ձեռնարակի Լաւանակալ Միութիւնը 100,000 լ. ո. Գրիգորեան ընտանիք 150,000 լ. ո.

ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

●Անի Տօնիկեանի մահուան բառատուրքին առիթով, տեք եւ տիկին Կարապետ Լեյլէյեանեան 50,000 Լ. ո. Ազգային Ծերանոցին եւ ՔԱՀ-Լին: ●Ստեփան Քեչիշեանի մահուան առիթով, փոխան ծաղկեղատի, տեք եւ տիկին Պերն Արզումանեան եւ զաւակուրք 50,000 լ. ո. ՔԱՀ-Լին

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Անիկիլիաս, Արա Երեւանեան շէնքեր, 2 հնչարանեան, հիւրարան եւ հաշարան: Գին՝ 28,000 տոլար, կանխիկ: Հեռ. 03-810333:

ԿՈՒՂՈՒԻ

●Ոսկերչական գործատեղի մը կարիք ունի սկսնակ գործաւոր մը, դիմել հեռ. 01-241424:

ԿՈՒՂՈՒԻՆ

●Վարդիտ ոսկերչիչ տառքերին: Շատ լաւ վճարում՝ եւ ապահովագրութիւն: Հեռ. 01-242549:

ԳՐԱԴՈՒԹՅՈՒՆ

ՇԱԲԱԹ, 20 ՄԱՅԻՍ ԺԱՄԸ 10:00ԷՆ 5:00 ՀԱՅ ԱՒԵՏԱՐԱՆԱԿԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԱՐԶԱԿԱՆ ՓԱՌԱՏՈՆ ԱՅՆՃԱՐԻ ՀԱՅ ԱՒԵՏ: ՎԱՐՃԱՐԱՆԻ ԴԱՏՏԵՐՈՒՆՎԱԾ

ԳՐԱԴՈՒԹՅՈՒՆ

3 ՑՈՒՆԻՍ, 2000 ԾԱԽՈՒ Է

●Պուրճ Համուտ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ դիմաց Ա. յարկ, 1 սենեակ եւ խոհանոց: Գին՝ 14000\$, դիմել հեռ. 03-612122:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Պուրճ Համուտի մէջ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ դիմաց Ա. յարկ, 3 սենեակ գին 25000\$: Դիմել հեռ. 03-512122

ԿՈՒՂՈՒԻՆ

●Վարդիտ ոսկերչիչներ (տառքեր): Հեռ. 01-242549:

ԾԱԽՈՒ ՅԱՐԿԱԲԱԺԻՆ

●Պուրճ Համուտ, Հարպուտեան շէնք, 10րդ յարկ: Հեռ. 01-259765:

ԿՈՒՂՈՒԻՆ

●Այլերու տարատեսակ փորձառու կարուհիներ: Հեռ. 01-261848:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Իրանի Հայ Կաթողիկէ առաջնորդ ԱՐՀԻ. ՎԱՐԴԱՆ ԵՊՍ. ԹԵՔԵՆԱՆԻ Կախանձան Ա. տարիցիցի առիթով Հոգեհանգստեան Ս. յատարապ ոլտի մատուցանե ԱՐՀԻ. ՄԱՆՈՒԷԼ ԵՊՍ. ՊԱԹԱԳԵԱՆ Կիրակի 9 Ապրիլ 2000, առաւօտեան ժամը 10:00ին Հայ Կաթողիկէ յատարաքարանի Աւետման եկեղեցւոյ մէջ, Ժեմառուի: Ննջեցեալ եղիսկոյսին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ԱՐՈՒԵՍԱԳԵՏՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱԽՄԱՐՈՒՄԻՆ ԷՏԻ ԶԱՄԻՉԵԱՆԻ ՀԵՏ Եւ իր արտադրութիւններէն ֆիլմի ցուցադրութիւն Երկուշաբթի, 10 Ապրիլ 2000, Երեկոյեան ժամը 7:30ին, Garden Tower, Անթիլիաս:

1700ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹՈՎ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ 85ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹՈՎ

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ԴԵՊՈՏԵՐ ԶՕՐ Կազմակերպութեամբ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԹԵՄԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

Ուխտագնացութեան ոլտի նախագահ եւ անձամբ ոլտի մասնակցի Ն. Ս. Օ. Տ. Ս. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԵԼԻԿԻՈՅ Մանրամատուցանցի մամար դիմել թեմալայ եկեղեցւոյ Տիկնակց միութիւններու եւ կամ հեռաձայնի հետեւեալ թիւերուն 03-595700 եւ 03-643921:

ԳՐԱԴՈՒԹՅՈՒՆ

27 ՄԱՅԻՍ 2000 ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՂՈՇԵ ՍԱՆՈՒԿԵԱՆ ԸՈՒԼԵԾԻ 15ԱՄԵԱԿԻ ՊԱՏՏՈՒԿԱՆ ԶԱԿԵՐՈՅԹ

ՎԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՌՈՒԻՉ ՄԱՅՐ ՏԱՃԱՐԻ ՈՒՍՏԻ ՕՐ

Ուրախութեամբ կը յայտնենք մեր թեմի հաւատացեալներուն, թէ Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000ին Սեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին Ուխտի օրն է: Այս ուխտի օրը կարեւոր եւ պատմական օր է ոչ միայն Կաթողիկոսարանին համար այլ նաեւ Լիբանանահայութեան համար: Ուխտի եւ հաղորդութեան օր է մեր հաւատոյ հօր Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի եւ այլ սուրբերու մատուցման օրն: Ետեւաբար, այս Կիրակի, Լիբանանի Թեմի բոլոր եկեղեցիներուն մէջ Սուրբ պատարագը եւ հոգեհանգստեան արարողութիւնը պիտի աւարտին սովորականէն կանոնս ժամը 10ին, որպէսզի մեր հաւատածեալ ժողովուրդի զաւակները խոռոչեալ ընդհանրութեամբ ներկայ ըլլան Մայրավանք ու մասնակցին եպիսկոպոսական հանդիսաւոր Սուրբ պատարագին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչի եւ այլ սուրբերու մատուցման օրն թափօրին՝ հանդիսապատարանք Ն.Ս.Օ.Տ.Ս. ԱՐԱՄ Ա. ՎԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ: Դեպի Մայրավանք երթեալ յաւելեալ դիւրութեան համար, յատուկ bustեր պատրաստ պիտի ըլլան ժամը 10:30ին մեկնելու դեպի Անթիլիաս հետեւեալ վայրերուն մէջ: 1.- Սրբոց Կարդանանց եկեղեցւոյ դիմաց 2.- Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ դիմաց 3.- Պողոս Արիս թաղ, ԸԱՎԸ 4.- Ս. Յակոբ եկեղեցւոյ դիմաց 5.- Ս. Բառասնից Սանկանց եկեղեցւոյ դիմաց ԿՐՈՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԽԱՉ ԸԱՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ԶԱԲԱԹ՝ ԱՊՐԻԼ 8-15 ՎԱՐԱԿԻՉ ԴԱՐՉՈՒՅԻՔ ԲԱՐԵՍԻՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ

ՌՈՒՄԻՆՈՅ ԱՆԳԱՍՏԿՅՈՒԹԵԱՆ ԱՌԿԱՆՈՒՄԻՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԿ

ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՈՐՈՇՈՒՄԸ ՊԱՂ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԸՈԳԵԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՅՈՒՇԷ

Կ'ԸՍԵՆ ՌՈՒՄ ՊԱՇՏՈՆԱՏԱՐՆԵՐ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 7 (ՌՈՅ-ԹԸԼԻՉ) - Ռուսիա Ուրբաթ օր յայտնեց, թէ Եւրոպական խորհուրդին կողմէ Չեչենիոյ մէջ Ռուսիոյ վերաբերմունքին դատապարտումը որդեգրուած է խորհրդարանականներու կողմէ, որոնք տակաւին Պաղ Պատերազմի հուշարաններու մէջ կը գտնուին:

Ռուսիոյ քաղաքական բոլոր հասանքներու անդամ քաղաքական անձնաւորութիւններ զատապարտեցին Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական ժողովի որոշումը Ռուսիոյ անդամակցութեան առկախումին մասին, եթէ անիկա չեչենիոյ Ռուսիոյ անդամակցութեան առկախումին մասին, եթէ անիկա չեչենիոյ Ռուսիոյ անդամակցութեան առկախումին մասին, եթէ անիկա չեչենիոյ Ռուսիոյ անդամակցութեան առկախումին մասին:

Արտաքին գործոց նախարարութիւնը հաղորդագրութեան մը մէջ «խորհուրդը եւ մեծ գործառնք» արտայայտեց որոշումին մասին: Ռուսիոյ պատուիրակութիւնը Մթրապոլիտի մէջ կայացած ժողովը ձգած ու հեռացած էր անոր քուէարկութեան իրաւունքները առկախուելէ ետք:

Չեչենիոյ գծով Ռուսիոյ գլխաւոր բանբեր Սերգեյ Շեստերնովի Ուրբաթ օր անդարկեց վերջ տալ անջատողական շրջան Եւրոպական խորհուրդի պատուիրակներու կողմէ այցելութիւններուն:

Ան մամոյ ստույխի մը ընթացքին յայտնեց, թէ իր կարծիքով Եւ խորհուրդի խորհրդարանական ժողովի անդամները չեն հասկըցած «մէկ պարզ իրականութիւն» մենք իրենց կարիքը ունենք ինչպէս որ իրենք մեզի պէտք ունին»:

Շեստերնովի շեշտելով, որ միջապային սոյլ

կազմակերպութիւններու Չեչենիա այցելութիւնները պիտի չարգիւցուին:

Ան ընդգծեց նաեւ, որ Մոսկուա մինչեւ աւարտ պիտի չարունակէ Չեչենիոյ մէջ անջատողականներու դէմ Յամուան արշաւը:

ԿԱՊԵՐԸ ՊԵՏԻ ԸԱՐՈՒՆԱՎՈՒՆ

Նորընտիր նախագահ Վլատիմիր Փութին Ուրբաթ օր յայտնած է, թէ իր երկիրը պիտի չարունակէ Եւրոպայի հետ ի խնդիր աւելի սերտ կապերու աշխատի, հակառակ Եւրոպական խորհուրդի որոշումին:

«Պիտի չարունակենք համբերատար կերպով րացատրելու Չեչենիոյ մէջ մեր արարքները եւ պիտի փորձենք Եւրոպայի հետ

համարկուիլ», րսած է Փութին րստ ուղևական յրատու ազդիւրներու:

Միւս կողմէ, Ե Միութիւնը Ուրբաթ օր յայտնեց, որ Փութին յառաջիկայ շարաթ քաղաքական յուժում մը պիտի առաջարկէ Չեչենիոյ տագնապին:

Փորթուլայի արտաքին գործոց նախարար Հայմէ կամա, որուն երկիրը Ե Միութեան ներկայ նախագահն է, այս մասին խօսեցաւ, 4րեմիլինի մէջ Փութինի հետ տեսակցութենէ մը ետք:

Մինչ այդ, Չեչենիայէն հասած տեղեկութիւններուն համաձայն, ուղևական ռազմական սղանաւորը Չեչենիոյ հարաւային լեռներուն մէջ ըմրատեցաւ զիրքերուն վրայ նոր յարձակումներու ձեռնարկած են Ուրբաթ օր:

ԻՍՐԱՅԷԼԱՅԻՆԵՐՈՒՆ ԱԻԵԼԻ ԶԱՆ ԿԷՍԸ Կ'ՈՒՋԷ, ՈՐ ՆԱԽԱԳԱՀ ԷԶԷՐ ՈՒԱՅԶՄԱՆ ՇՐԱԺԱՐԻ

ԵՐՈՒՍԱԶԷՄ, 7 (ՌՈՅԹԸԼԻՉ) - Իսրայէլացիներուն աւելի քան կէսը կ'ուզէ, որ նախագահ Էզէր Ուայզման հրաժարի հակառակ անոր, որ ոստիկանութիւնը յանձնարարած էր ամբաստանագիր չուղղել եւ չղատել նախագահը:

«Ետիոթ Ահրոնոթ»-ի կողմէ կազմակերպուած հարցախոյզի մը արդիւնքները ցոյց տուին, որ հարցախոյզին մասնակցած 509 իսրայէլացիներուն 58 առ հարիւրը կը պահանջէ, որ Ուայզման հրաժարի:

Ոստիկանութիւնը քննութիւն բացած էր Ուայզմանի ստացած մեծ գումարներուն գծով: Ուայզման, երբ երեսփոխան եւ նախարար էր (1987 - 1993) աւելի քան երեք հարիւր հազար տոլար ստացած էր Ֆրանսացի միլիոնատէր գործարար Էտուար Սարուսինէն: Ուայզման կը պնդէ, որ անձնական նուէրներ ստացած է իր բարեկամէն, որ նեղ պարագաներու տակ իր սօսնդակութեան հասած է: Ոստիկանութիւնը աւարտել է ետք քննութիւնը, քանի մը օր առաջ յայտարարեց, որ նախագահը դատելու բաւարար փաստեր չկան: Իսրայէլի ընդհանուր դատախազութիւնն է, սակայն, որ այս գծով որոշում պիտի տայ:

ԱՆՄՈՎԻՔ ՊԻՏԻ ԳՈՐԾԷ ԱՆԿԱՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՈՐԵԿԷ ԶԵԻԻ ՄԻՋԱՄՏՈՒԹԵՆԷ Կ'ՇՍԷ ՀԱՆՍ ՊԼԻՔՍ

Իրաքի վիսաթափման հսկող ՄԱԿի նոր յանձնախումբին՝ ԱՆՄՈՎԻՔի ղեկավարը ունի այն պատկերացումը, որ յանձնախումբը պիտի գործէ անկախ քաղաքական որեւէ ձեւի միջամտութենէ:

Հանս Պիլքս երէկ ՄԱԿի ներկայացուց ԱՆՄՈՎԻՔի գործունէութեան պատկերացումը, որ Շուէտի արտաքին գործոց նախկին նախարարը կը շեշտէր, որ պիտի չուզէ կրկնել անցեալը. երբ ԱՆՍՔՈՄ անդադար ամբաստանուեցաւ Միացեալ Նահանգներու հաշուոյն լրտեսելու յանցանքով: Իրաք միշտ ալ յայտարարած էր, որ ԱՆՍՔՈՄի վէճի քննիչները աներիկացի լրտեսներ են: Պիլքս ըսաւ նաեւ, որ ԱՆՄՈՎԻՔի համար անհրաժեշտ կը նկատուի, որ Իրաք անոր քննիչներուն դիմաց բանալ բոլոր կեդրոնները գործարանները եւ արխիւները:

Ապահովութեան Խորհուրդը Պիլքսի պատրաստած տեղեկագիրը պիտի քննարկէ Ապրիլ 13ին, որոշելու համար անոր վստերացումը:

Միւս կողմէ, Չինաստան կոչ ուղղեց Միացեալ Նահանգներուն եւ Բրիտանիոյ, որ վերջ տան Իրաքի հիւսիսային եւ հարաւային շրջաններուն մէջ հաստատուած «արգիլեալ գօտիներուն» ոմբակոծումին: «Հսիսիուս» լրատու գործակալութիւնը հաղորդեց, որ արտաքին գործոց նախարարութիւնը մտաւոգ է Իրաքի վերջին իրադարձութիւններով եւ յատկապէս ոմբակոծումներուն պատճառով ինկած անվեր կոտորուածները: Արտաքին գործոց նախարարութիւնը վերստին կը շեշտէր, որ Չինաստան վորսվիզ կը կանգնի Իրաքի գերիշխանութեան, հողային ամբողջականութեան եւ անկախութեան, որոնք պէտք է յարգուին եւ պահպանուին:

Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Ուիլիլմ Քոհէն, սակայն յայտարարեց, որ օդանաւային ոմբակոծումները հսկակէշիդի տակ կը պահեն Իրաքի նախագահ Սատամ Հիւսէյնը:

ՇՈՑԻ ջուրերուն մէջ հսկող միջապայային ուժերը Հինգշաբթի օր արգիլած են անցքը ուղևական քարիւղատարի մը, որ ենթադրաբար իրաքեան քարիւղ կը մաքանենգէ, յայտնեց ամերիկեան ուժերուն հրամանատարը: Ան աւելցուց, որ ամերիկացիներէ բաղկացած խմբակ մը բարձրացաւ ուղևական քարիւղատարին վրայ եւ անոր բեռն վերցուց քննելու համար: Քննութեան արդիւնքին տակ կ'որոշուի, թէ փոխադրուած քարիւղը իրաքեա՞ն է:

(ՌՈՅԹԸԼԻՉ)

ՓԱՔԻՍԱՆՆ ԵՄՈՒԿ ՇԱՐԻՖԻ ՊԱՇՏՊԱՆ ՓԱՍՏԱԲԱՆՆԵՐԸ ՊԻՏԻ ԴԻՍԵՆ ՎԵՐԱԴԱՏ ԱՏԵԱՆԻՆ

ՔԱՐԱԶԻ, 7 (ՌՈՅԹԸԼԻՉ) - Փաքիստանի նախկին վարչապետ Նաուազ Շարիֆի պաշտպան փաստարանները հաւանարար Երկուշաբթի օր վերադատ առեանին դիմում պիտի ներկայացնեն վերատեսուեթեան ենթարկելու համար Հինգշաբթի օր արձակուած գլեանս րանտարկութեան երկու վճիռները:

Միւս կողմէ, Շարիֆի ղեկավարած քաղաքական կուսակցութիւնը կիրակի օր (վաղը) ժողով մը պիտի գումարէ, քննարկելու համար տագնապը, որ պիտի յաջորդէ նախկին վարչապետին դէմ արձակուած վճիռներուն: Օրաթերթերու համաձայն, Շարիֆի կուսակցութիւնը երկուշաբթի օր արձակուած է անոր յաջորդին փնտնտուքի աշխատանքին մէջ:

Կուսակցութեան ղեկավարութեան մտտիկ աղբիւրներ, սակայն դիտել տուին, որ Շարիֆի հաւատարմութեւ պիտի չուզէ նոր ղեկավար մը ընտրել այնքան ատեն, որ վերադատ առեանին դիմում ներկայացուելու եւ վճիռը վերատեսուեթեան ենթարկելու ծրագիր կայ:

Միջազգային գետնի վրայ, Միացեալ Նահանգները գոհունակութիւն յայտնեցին, որ առեանը մահավճիռ չարձակեց Շարիֆի դէմ: Եւրոպական Միութիւնը, սակայն չափազանց խիստ նկատեց գլեանս րանտարկութեան վճիռը: Մարդկային իրաւանց պաշտպան կազմակերպութիւնները հարցականի տակ առին դատաւարութիւնը՝ կոչ ուղղելով օր - Փերուկ Մուշաուֆի կառավարութեան, որ երաշխանորէ արդար գործընթաց մը վերադատ առեանին մէջ:

ՉԵՐԿԱՎԱԿԱՆ ԶՐԵԱՆԵՐՈՒ ԶԱՎԱՏԱԳՐԻՆ ՄԱՍԻՆ — ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒՄԸ ԸԼԱՍՈՒ ԶԱՐԵՈՎ

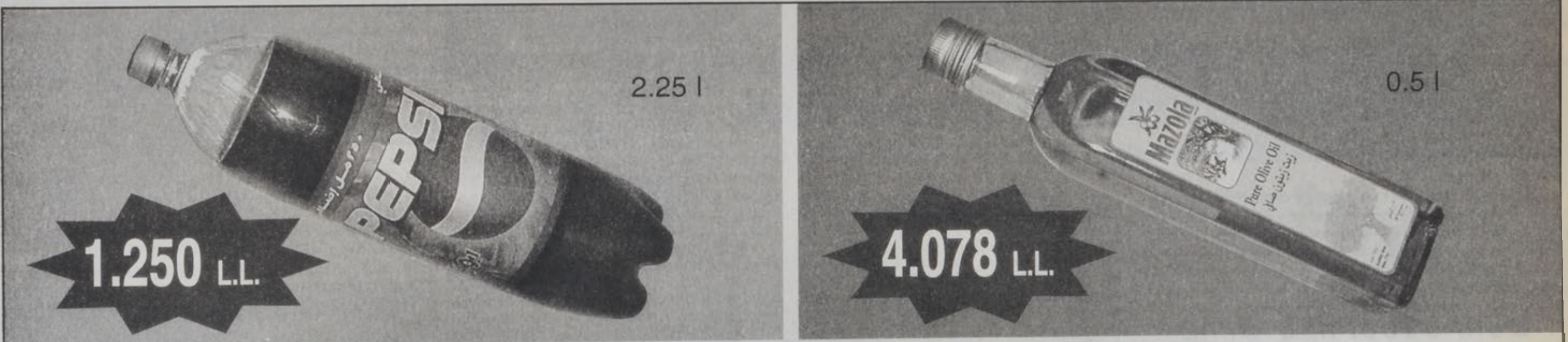
ԻՐԱՆՅԻ ԲԱՐՁՐԱՍՏԻՃԱՆ ԿՐՕՆԱԽՈՐ ՄԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՅ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

ԹԵՀՐԱՆ, 7 (ՌՈՅԹԸԼԻՉ) - Իրանի բարձրատիճան կրօնաւոր մը Ուրբաթ օր դատապարտեց Միացեալ Նահանգները, որոնք մտահոգութիւն յայտնած էին իսլամական հանրապետութեան մէջ ձերբակալուած հրեաներուն ճակատագիրին մասին:

Այսթուրա Աճմէտ Ճաննաթի րօսաւ, որ Ուաշինկթըն կ'ուզէ ապահովել ազատ արձակումը «իսլամներու թըշնամիներուն»: Ճաննաթի, որ կը խօսէր Ուրբաթ օրուան հաւաքական արժեքին աւարտին տուած քարոզին ընթացքին, դիտել տուաւ, որ ձերբակալուած հրեաները լրտեսներ են, որոնք ծառայած են ամերիկացիներուն: «Անոնք հրեայ են եւ րնականաբար՝ իսլամներու թշնամիները» աւելցուց Ճաննաթի:

13 հրեաները ձերբակալուած էին անցեալ տարի, Միացեալ Նահանգներու եւ Իսրայէլի հաշուոյն լրտեսութիւն կատարած ըլլալու յանցանքի համար: Իսրայէլը հրեայ էր որեւէ կապ ամբաստաններուն հետ, որոնց

դատաւարութիւնը պիտի սկսի յառաջիկայ Հինգշաբթի օր:



200 ԿՐԱՍ ԲԱՇԲԱԿԱԼ ՊԱՆԻՐ

2.700 L.L.

ԽՆԱՅՈՂՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՆՇԱՆԱԿԷ ԱՅՅԵԼՈՒԹԻՒՆ MASTER MALL

ԳՆՈՒՄԻ ԼԱԻԱԳՈՅՆ ՇԱՍՅԵՆ

200 ԿՐԱՍ ՊՈՒԿԱՐԱԿԱՆ ՊԱՆԻՐ

1.050 L.L.

200 ԿՐԱՍ ՄՈՐԹԱՏԵԼ

1.680 L.L.

200 ԿՐԱՍ ԶԻԹԱՊՏՈՒՂՈՎ ՄՈՐԹԱՏԵԼ

770 L.L.

1 ԲԻԼՕ ԹԱԱՆԱՅԵԼԻ ՄԱԾՈՒՆ

2.900 L.L.

ԱՍԻՈՅ ԱՊԱԳԱՆ ԿԸ ԿԵՂՈՐՈՆԱՆԱՅ ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՃԱՓՈՆԻ ԿՐԱՅ

Ասիոյ պայթուցիկ տնտեսական աճը տեւեց քանի մը տասնամեակ եւ ընդգրկեց արեւելեան եւ հարաւարեւելեան Ասիոյ մեծ մասը: Զարգացման համատարած բնույթը մեծ ազդեցութիւն ունեցաւ շրջանին հոգեբանութեան վրայ, յատկապէս այն ժամանակաշրջանին, երբ Միացեալ Նահանգներ անկման մէջ էին: Այժմայն Ասիան գերազանցեց Միացեալ Նահանգներուն միջազգային տնտեսութեան մէջ, այլեւ ստեղծուեցաւ այն մթնոլորտը, թէ միջազգային ուժի բնույթը փոփոխութեան մէջ է:

Միացեալ Նահանգներու համար ուժը կը հանգչի երեք սիւներու վրայ՝ տնտեսութիւն, քաղաքականութիւն եւ բանակ: Վերջին շրջանին Ասիան, յատկապէս Ճապոնը, իր ուժը հաստատած է գրեթէ միայն տնտեսական բարգաւաճման հիման վրայ եւ այսպիսով ստեղծած է այն տղայութիւնը, թէ միջազգային ուժի հասկացողութեան մէջ արդէն ժամանակավրէյ էր քաղաքական - զինուորական նկատմամբները:

Երբ տնտեսական համագործակցութեան շնորհիւ մեղմացան շրջանային ներքին անհամաձայնութիւնները, Ասիան շուրջ զինուորաքաղաքական հնկայ ուժ:

Այսուհանդերձ տնտեսութիւնը յաջողեցաւ, եւ Ասիոյ տնտեսական աշխուժութիւնը հարցականի տակ առաւ ամերիկեան զինուորական ուժը: Իսկապէս, ամերիկեան բանակին տրուած ուշադրութիւնը պատճառ դարձած էր, որ Միացեալ Նահանգներ անտեսեց իրենց տնտեսական մրցողականութիւնը:

Ասիոյ տնտեսական տագնապը պարտեց շրջանին դիմագիծը: Ասիան արդէն դարձած էր համաշխարհային տնտեսութեան կեդրոնը ըլլալէ անոր տնտեսական անբնական ինքնին կը հանդիսանար գլխաւոր հարցը: Այն տնտեսութիւնը, որ պատճառ դարձած էր Ասիոյ բարգաւաճման, նաեւ ակամահարեց անոր դրամագլուխի կառուցը:

Ասիան բաւական փոխուած դուրս պիտի գայ ներկայ տնտեսական տագնապէն, սակայն տակաւին պիտի մնայ ազդեցիկ եւ համեմատաբար վտանգաւոր շրջան մը: 1997ին Արեւելեան Ասիոյ եւ Խաղաղական ազգերը կը կազմէին շախմատի ներքին համախառն արտադրութեան 29.4 տոկոսը: Անհաւասարակ շուկայի տնտեսութեան վրայ հիմնուելը տուն պիտի տայ անելի հաւասարակչուած իրականութեան մը կալայցման, որուն մէջ տնտեսական ուժը ինքնին պիտի ամբողջանայ քաղաքական եւ զինուորական ուժով:

Չինաստան արդէն յաջողած է բարդ դիմագիծ մը շահիլ արտաքին աշխարհին մէջ. գլխաւորաբար տնտեսական յարաբերութիւններով նետաքթրուած երկրէ մը վերածուելով հզօր ուժ մը ըլլալու դրութեամբ շահագրգռուած պետութեան մը: Պէյճիկի արդէն ստակ դարձուցած է, թէ միջազգային քաղաքականութեան մէջ կ'ուզէ գործել ոչ միայն իբրեւ տնտեսական ուժ, այլ նաեւ իբրեւ զինուորական ուժ:

Ուստի Ասիոյ տնտեսական տագնապի գլխաւոր հետեւանքներէն մէկը եղաւ այն, որ Ասիան վերադարձաւ կրակահոտի եւ անելի հաւասարակչուած կարգավիճակի մը: Չինաստան արդէն իսկ վերադարձած է իր սեփական դիմագիծին: Ճապոնը նաեւ, որ կը համարուի աշխարհի երկրորդ մեծագոյն տնտեսութիւնը, հաւանաբար հաւասարակչուած իր տնտեսական եւ զինուորաքաղաքական ուժերը:

Ասիոյ ապագան կախեալ է Չինաստանէն՝ ամէնէն մեծ երկրից, եւ Ճապոնէն՝ ամէնէն մեծ տնտեսութիւնը: Այս երկու երկիրները մեծապէս տարբեր են իրարմէ. սակայն ունին երկու հասարակաց գիծեր. առաջինը՝ երկուքին կատարած տնտեսական փորձառնութիւնը ճանր գծուարութիւններու հանդիպած են: Երկրորդ՝ իւրաքանչիւրը պիտի դիմագրաւէ ներքին քաղաքական հարցեր, որոնք լուրջ անդրադարձ պիտի ունենան աշխարհի վրայ:

ՉԻՆԱՍՏԱՆԻ ԳՐՈՒԹԵՒԸ

Չինաստան յաջողած է, գոնէ պաշտօնապէս. մեղմացնել իր տնտեսական հարցերը: Ասիական բոլոր տնտեսութիւններն ալ գերծ են թափանցիկութենէ. ուստի անոնք կրնան կեղծել իրենց մասին որեւէ վիճակագրութիւն եւ այսպիսով կրնան անելի առողջ դրսեւորել իրենց դիրքերը:

Չինաստանը երեք առաւելութիւններ ունի այս գծով: Առաջինը այն է, թէ անիկա այնքան ընդարձակ է եւ անոր կարգ մը շրջանները այնքան յետամնաց, որ վիճակագրութիւններու համար տեղեկութիւն հաւաքելն անգամ դժուար է: Երկրորդ՝ Չինաստան համայնավար երկրի մըն է, ուր տնտեսական վիճակագրութիւնները քաղաքական սեփականութիւն կը համարուին, հետեւաբար կրնան եւ կեղծել անոնք: Վերջապէս, Չինաստան ունի ասիական դրա-

մատնային համակարգ, որուն օրինակիւրը չ'արժանի բարձր մակարդակի իրնամակարակն պատասխանատուութիւններ:

1997էն ետք տնտեսութիւնը շատ անելի վատ վիճակի մէջ է. քան ինչ որ Չինաստան կ'ակընկալէր. յստակ է նաեւ, թէ Պէյճիկի չափազանց մտահոգ է տնտեսական տագնապին պատճառով: Տեւեկի օրով Չինաստան ձեռքազատեցաւ իր կառավարութեան գաղափարաբանական արդարացումէն, փոխարենը անելի գործնական ըլլալու խոստումը ստանալով: Տնտեսական ծախողութիւններն են, սակայն, դեպի համայնավարութիւն վերադարձը չ'էր լուծումը. հետեւեալ կառավարութիւնը կտրուկ միջոցներու սկսաւ դիմել հակակշիռ պահելու նպատակով զայտելու համար Չինեյիսկի անջատողականները, ինչպէս նաեւ՝ ճգմելու համար Փալուն Կոնկը:

Մեծ նկունք մը՝ Չինաստանի մէջ: Մովեզերեայ Չինաստանը տակաւին կը շարունակէ վըստահիլ արտաքին աշխարհի հետ ունեցած իր յարաբերութիւններուն, մինչ ներքին Չինաստանը այս վերջինը կը տեսնէ իբրեւ միացեալ Չինաստանի անկման պատճառը: 1990ականներուն ծովեզերեայ Չինաստանը մեծապէս բարգաւաճեցաւ, սակայն երկրի ղեկավարները բաւական յոգեցեան արտաքին ուժերու միջամտութիւններէն. ներկայիս կառավարութիւնը ներքին Չինաստանը կը համարէ երկրին հիմքը:

Մաոյի եւ Տեյեկի իրերայաջորդ վարչակարգերուն ընթացքին, երբ տնտեսութիւնը կը բարգաւաճէր, ոչ մէկ սիւալ կը մատնանշուէր: Ներկայիս, սակայն, երբ տնտեսութիւնը անկում արձանագրեց, ոչ մէկ սիւալ անկատ կ'անցնի:

Պէյճիկի չի կրնար պարզապէս գոցել իր ծովեզերեայ քաղաքները, որովհետեւ այսպիսով դուրս շարժուած կ'ըլլայ օտար անթել հաղորդակցութեան ընկերութիւնները: Սակայն կառավարութիւնը ու անոր պաշտօնատարները այնքան միջամուտի եղած են Արեւմուտքի հետ առեւտրական յարաբերութիւններուն մէջ, որ ներքին Չինաստանը գոցելը դժուար ընտրանք մըն է: Ուստի, հակառակ երկրի տնտեսութեան տկարացման, օտար ընկերութիւններու հետ պաշտօնական եւ անպաշտօն յարաբերութիւնները պիտի շարունակուին, սակայն կառավարութիւնը պիտի ջանայ պարփակել ներքին եւ ծովեզերեայ Չինաստաններուն միջեւ հետըզհետէ կուտակուող նկունքները:

Չեւեւաբար յառաջիկայ տասնամեակի ընթացքին մեծ տեղափոխութիւն մը կ'ակնկալուի Չինաստանի մէջ: Ընդհանուր առմամբ, ամէնէն հաւանական արդիւնքը պիտի ըլլայ անոր ազգային կառուցի բաժանումը: Տասնամեակի աւարտին անիկա անելի պիտի լինէր: 1920ական թուականներու Չինաստանը, քան 1990ականներու Չինաստանը:

Այլ հաւանականութիւն մըն է նաեւ դեպի 1950ական եւ 60ական թուականներու հակառակութեանակալութեան վերադարձը: Կ'ակընկալուի ունենալ մեծապէս տարտնչուած Չինաստան մը: Ինչպէս Թուսիոյ, նոյնպէս ալ Չինաստանի պարագային պիտի լինէր Չինաստանի արագացող իրականութեան հետ:

ՃԱՓՈՆԻ ԿԵՐԵԼԸ

Չինաստանը տագնապի մէջ ըլլալով, Ասիոյ մէջ ղեկավարի դեր ստանձնող ամէնէն հաւանական թեկնածուն Ճապոնն է, հակառակ անոր որ Ճապոն չի վախել արդի դերը:

Կարեւոր է նշել, թէ Համաշխարհային Բ. պատերազմին Ճապոնը պարտութեան առաջնորդու պետուողը արդէն իսկ մահացած է. երկիրը տնտեսական հիմքերու վրայ դնող սերունդը արժեզրկուած է՝ կեցտի առկելով վերջին տասնամեակին երկրի դիմագրաւած տնտեսական ծախողութիւնները. հետեւաբար նոր սերունդը պիտի ջանայ անցեալի սիւալներէն ստրկած դասերով ձեւաւորել ճափոնական քաղաքականութիւնը յառաջիկայ տասնամեակին ընթացքին: Անոնք գիտեն, որ Ճապոն ինքզինք կրնայ վերագտնել միայն իր ֆինանսական համակարգը վերատեսութեան եւ թարկել է ետք: Անոնք ներկայիս Միացեալ Նահանգներու կողքին իրենց աջքերը դարձուցած են դեպի Ասիա եւ արդէն կը քննարկեն ասիական դրամական ֆոնտներու, ասիական միացեալ շուկաներու եւ այլ ասիական լուծումներու գործադրութիւնը: Այս նոր սերունդը նաեւ հասկցած է, թէ այսպիսի վերականգնում մը իրագործելու համար պիտի է ստեղծել ասիական քաղաքական եւ թափառող, Միացեալ Նահանգներու ապահովութեան երաշխիքին ներքոյ:

Քաղաքական շրջանակներու ստեղծման զուգահեռ պիտի է ընթանալ նաեւ զինուորական ուժի զարգացումը: Պահպանութեան տրամադրուած շուրջ 35 միլիարտ տոլարի պիտի ծախուի Ճապոնի պաշտպանութեան ծախսերը կը գերա-

զանցեն թէ՛ Ռուսիոյ եւ թէ Չինաստանի ծախսերը: Թուքիոյ Ասիոյ մէջ երկրորդ ամէնէն մեծ ծովուժը ունի եւ անիկա արեւմտագիտութեամբ կը գերազանցէ գրեթէ բոլորը: 2000ի առաջին տասնամեակին Ճապոն պիտի ապրի անխուսափելի անցումային շրջան մը: Այս փոփոխութիւնները պիտի սաստկացնեն Միացեալ Նահանգներուն մրցակցութիւնը, մասնաւոր երբ Ճապոն պիտի սկսի շուկայ փնտռել Ասիոյ մէջ. յատկապէս՝ Չինաստանի մէջ: Ճապոնի եւ Միացեալ Նահանգներու մրցակցութիւնը անխուսափելի է եւ անիկա Ասիոյ երկիրները պիտի դնէ անպիսի դիրքի մը մէջ, ուր անոնք ստիպուած պիտի ըլլան բարդ ուղղակի արակալ ընտրութիւններ ընել: Այսպիսի փոփոխութիւններ արդէն սկսած են ընթացք առնել Ճապոնի մէջ:

ԱՍԻՈՅ ՄՆԱՏԵՍԱՄԱՍԸ

Մինչ Չինաստանի ներքին նկունքները կը սաստկանան, եւ Ճապոն կը դառնայ անելի հաս-

ՈՐԱՆ - ԱՐԱՐԱԿԱՆ ԱՅՈՒՐ

ՓՈՆԻՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ՉԱՐԳԱՅՈՒՄԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԻՈՒՄ Է

Մարտի 28-29) երկօրեայ պաշտօնական այցով Մանամայում էր Իրանի արտաքին գործոց նախարար Քամալ իրարագին: Իրանում յեղափոխութեան յաղթանակից ի վեր սա այդ երկրի արտաքին գործոց նախարարի առաջին այցն է Պահլէվի Նախայն պատճառով, որ Իրան-իրաքեան ճամբայ (1980-1988թուականներին) պատերազմի ընթացքում Պահլէվի, ինչպէս եւ արարական ողջ աշխարհը, բացառութեամբ Սուրիայի, որը մինչեւ վերջ մնաց Իրանի կողքին, միանշանակ պաշտպանելով իրաքեան հակաիրանեան շրջանում, երբ Իրանը ձգտում էր բարելաւել փոխյարաբերութիւններն արարական աշխարհի հետ, Պահլէվիում ծաղու առաւ ժողովրդական յուզումները արդի արդի, որը գազաթնակէտին հասաւ 1994ի Դեկտեմբերին՝ քաղաքական եւ տնտեսական պահանջներու առաջարկմամբ, այդ թւում՝ խորհրդարանի վերաբացում եւ քաղաքական րանտարկեաների ազատում: Պահլէվի սիւննի իշխանութիւններն ընդդիմութեան հակապաշտպարական առաջին իսկ «Երկրորդից» սկսեալ իրանցում մեղադրում էին չի ընդդիմութեանը՝ երբեմն ուղղորդել, երբեմն անտեղադրի մեղադրից համարելով թե՛ Իրանին, նրան ամբաստանելով չի ընդդիմութեանը հովանաւորելու ու աջակցելու մէջ:

Ինականաբար նման դիրքորոշումը յարուածութիւն առաջացրեց երկու երկրների փոխյարաբերութիւններում, ինչը, 1995ի դեկտեմբերի րեւոյնով էլ՝ անելի խորանայով, յանգեց թե՛ Իրան - Մանամայ կապերի ժամանակաւոր խզման:

Խօսելով Պահլէվի մասին՝ նշենք, որ այն Պարսից ծոցի Պարսկական էմիրութիւններից է եւ ընդգրկում է 23 մեծ ու փոքր կղզիներ:

1970ին Իրանը եւ Մեծն Բրիտանիան, չկարողանալով համաձայնութեան գալ այդ կղզեխմբի պատկանելիութեան հարցում, ինչորի լուծման առնչութեամբ դիմեցին ՄԱԿին: 1970ի Մարտի 11ին ՄԱԿի վերահսկողութեամբ այստեղ անցկացուած հանրաքուէի արդիւնքներով Պահլէվի անկախացաւ, ինչը նոյն տարուան Մայիսի 11ին հաստատուեց ՄԱԿում: Պահլէվի տարածքը բաւական փոքր է, ունի անելի քան 500 հարզարդ հայրէջ: Ըստ պաշտօնական տուեալներով, ընդհանրութեամբ է ընդհանուր 70-75 տոկոսը դաւանում է իսլամի չի ուղղութիւնը: Սակայն դեռեւս 19րդ դարի վերջին տասնամեակից Պահլէվում իշխում է սիւննի փոքրամասնական Ալի իմամներու հարստութիւնը: Պահլէվի հասարակական եւ տնտեսական զարգացման մակարդակով գերազանցում է Պարսից ծոցի միւս էմիրութիւններին: Այն առանձնանում է նաեւ հասարակական կառուցածքով՝ ի տարբերութիւն միւսներին, ուր տիրում են ցեղային յարաբերութիւնները, Պահլէվիում գործում են արդիւնաբերական յարաբերութիւնները: Թե՛ Իրան չ'ենց նշուած պահանջարկներով պէտք է բացատրել առանձնաշարժութիւններով պէտք է բացատրել Պահլէվից ցիւննի ժողովրդավարութեան նկատմամբ առաւել գայտուն ձգտումները:

1973ին կազմաւորուեց Պահլէվի խորհրդարանը, որը 1975ին երկրի էմիր շէյխ Իսա Ալի իմամի հրամանով փակուեց՝ երկրի կառավարումը պատնէջելու ամբաստանութեան հիման վրայ: Հանրամարտ, որն առաջացրեց բնակչութեան լայն շրջանների դժգոհութիւնը, դարձաւ ընդդիմութեան՝ հիմնականում չի մեծամասնութեան բողոքի ցոյցերի գլխաւոր զորակատարութեան պահանջները գուտ քաղաքական ու

տատուն. Քորեական թերակղզին պիտի վերածուի նիւստարեւելեան Ասիոյ յարուածութեան կեդրոնը: Քորեական թերակղզին թէ՛ մ'անցորդ մըն է Պարսից ծոցի մէկ եւ թէ Չինաստանի եւ Ճապոնի միջեւ հակամարտութիւններու առանցական կուռահինձոր մը: Առաւել, Չինաստանի եւ Հարաւային Քորեաները վերջերս արագացուցած են Միացեալ Նահանգներու ազդեցութեան դուրս գալու իրենց ջանքերը:

Հարաւարեւելեան Ասիոյ մէջ ինտոնեզիա պիտի շարունակէ մնալ ուշադրութեան կեդրոնը. մինչ կը փորձէ երկրի միաբանութիւն պահպանել, եւ դերը ճշդել իր դրամատիկներուն մէջ: Ինտոնեզիա կը գրաւէ Չինաստանի, Ճապոնի եւ Միացեալ Նահանգներուն ուշադրութիւնը, որովհետեւ կը գտնուի ասիական նաւերու միջնակային վրայ:

Ասիոյ միւս երկիրներուն պարագային, անոնց ներքին հարցերը պիտի պայմանաւորուին Ճապոն - Միացեալ Նահանգներ յարաբերութեամբ եւ իւրաքանչիւր շրջանին մէջ ազդեցութիւն բանեցնելու փորձերով:

Ժամանակի ընթացքին թիւով շատ անելի քիչ երկիրներ բաղադրուած պիտի ըլլան անոնց միջեւ: Յառաջիկայ տասնամեակը պիտի յատկանշուի այն երկիրներով (Հարաւային Քորեայէն մինչեւ Սինկափուր), որոնք պիտի փորձեն առաւելագոյն շահիլ Ճապոնի ազդեցութեան տեղ եղալ Ասիական տնտեսական, քաղաքական եւ զինուորական կառույցներու ընծայած առիթներէն եւ Միացեալ Նահանգներու հետ անոնց ունեցած յարաբերութիւններէն: Պարզ կամ դիրքով ժամանակներ պիտի չըլլան ինչ մէկուն համար:

տնտեսական էին, սակայն իշխանութիւնները մշտապէս ձգտել են դրանց կրօնական երանգ տալ: Օգտուելով նաեւ այն բանից, որ ցուցարարները հիմնականում չիինքն էին, դաժանաբար ճնշելով նրանց շարժումը, այն ներկայացնում էին իբրեւ թե՛ Իրանի կողմից ղեկավարուող խոստում արժանանական, ահաբեկական խմբերի գործողութիւններ, ինչին նպատակով էր նաեւ այդ ժամանակահատուածում Արեւմուտքի, մասնաւորապէս Միացեալ Նահանգների կողմից Իրանի նկատմամբ ճնշման առկայութիւնը: Մինչեւ 1997ի երկրորդ կէսից յետոյ, երբ ոչ միայն Ուաշինկթոնի իրանեան քաղաքականութեան մէջ զրակաւ տեղաշարժեր նկատուեց, այլեւ Իրանի եւ արարական երկրների միջեւ, մասնաւորապէս թե՛ Իրան-Իր Իխաւ կապերի սերտացման ակնյայտ միտում արձանագրուեց, թե՛ Իրան - Մանամայ փոխյարաբերութիւնները սկսեցին բարելաւուել: Հանգամանք, որը ինչ-որ չափով պէտք է պայմանաւորուի նախ Ուաշինկթոն - Մանամայ համաձայնագրի եւ պաշտպանութեան պայմանագրի առկայութեամբ, որի շրջանակներում Միացեալ Նահանգների նոր նաւատորմը գտնուում է Պարսից ծոցում, ինչի տեւականութեան երաշխիք կառուցումը: Իրանի եւ Պահլէվի մերձեցմանը նպատակաւոր չէ ինչ նաեւ Պահլէվի - Սէւուտիա Արաբիա սերտ բարեկամական կապերը:

Թե՛ Իրան - Մանամայ փոխառնչութիւնների բարելաւման ուղղութեամբ անելի լուրջ քայլեր են կատարուել վերջին 2 տարուան ընթացքում: 1993ին պաշտօնական այցով թե՛ Իրան է այցելել Պահլէվի արտաքին գործոց նախարար Մուհամմադ Մուլապարաբայ իմամի: Իրանի արտաքին գործոց նախարարի այցը Մանամայ թե՛ րեւս պատասխան քայլ է Մուհամմադ Մուլապարաբայի այցին: Խարազին Մանամայում իր պաշտօնակցից գատ, Հանդիպումներ է ունեցել նաեւ Պահլէվի բարձրաստիճան այլ պաշտօնեաներին, ինչպէս եւ էմիր Համադ պրն Իսաի հետ, ում Հանդիպման ընթացքում յանձնել է նախագահ իմամի իրաւորութեամբ: Մանամայի Հանդիպումներին քննարկուել են երկուստեք հետաքրքրութիւն ներկայացնող շրջանային, իսլամական աշխարհին վերաբերող, տնտեսական համագործակցութեան հարցեր, այդ թւում՝ Համադի վերջին փոփոխութիւնները եւ Իրան - Պահլէվի նաւագնացութեան ուղղութիւն ստեղծելու շուրջ:

Նշենք, որ 90ականների սկզբներից ի վեր, երբ Արարական Միացեալ էմիրութիւնները (ԱՄԷ) Պարսից ծոցում գտնուող Մեծ ու Փոքր Թոնպեան եւ Ապու Մուսա կղզիների պատկանելիութեան հարցը մեծ զեղումով օրհնող իր դարձութեան, Պահլէվի սկզբներին որդեգրեց բացարձակապէս յօգուտ Ապու Տապիի դիրքորոշում՝ ընդդէմ Իրանի: Սակայն երբ արդէն վերացաւ լարածութիւնը թե՛ Իրան - Մանամայ փոխյարաբերութիւններում, վերջինիս դիրքորոշման մէջ յիշեալ հարցի առնչութեամբ եւս նկատուելի փոփոխութիւն տեղի ունեցաւ: Այսուհանդերձ, իսլամի այցի նախօրէին Պահլէվի վարչապետ շէյխ իմամի պրն Մամադ Իրանից պահանջեց ինչորի առարկայ կղզիները վերադարձնել ԱՄԷին: Ուստի կարելի է ենթադրել, որ կողմնորդ քննարկել են նաեւ այդ հարցը, մասնաւորապէս Պահլէվի վարչապետի դերն այդ երկրի ներքին եւ արտաքին քաղաքականութեան մէջ ընաւ էլ երկրորդական չէ:

ՕՐԱՏԵՏՐ

ՀԵՌԱՏԵՍԻԼ



● **ՊԻՐՈՒ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Փլանք/Ապրամ, Չոյր, Կարգադր) - Մանրասունքի ցուցման շաղկապից:

● **ԷՆԻՆՈՒԼԵՐ ՊԱԹ ՀԻՐ** (Ասփի/Տրից, Սոսերո) - Չանգրացած սիտիսկոպիստի, Սուրբ Սարգսի կը հաստատուի Պեկերի Հիգիտ աղջկան մոտ:

● **ԷՆԻ ԿԻՎԸՆ ՍԱՆՏԵՑ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Թրիփոյի, Բոնորո, Ֆրիոյի) - Օլիվեր Սոսի բնադրած այս ֆիլմի մէջ ղեկ վերցուցած են Տեհա-Ռուայտ, Բաներոց Տիպա եւ... Այլ Փաշիցո (որպէս աներկեան ֆորպոյի խոսքի մարզիչ):

● **ԹՈՅ ՍԵՐՈՒՆ 2** (Հսփա, Ասփի/ Տրից, Սոսերո, Սէնք Էլի, Կայաքսի, Հիթ, Լաս Սայինս, Մրայլէ 2001) - Թոյ Սոսի 1-ին տարրերակը: Այս ֆիլմի մէջ Ռուսիոյ անտեղծագործ խաղաղարարները սիրահարի մը կը կողմնան...

● **ՊԻՐՈՒ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Փլանք/ Ապրամ, Կայաքսի, Բոնորո) - Երիտասարդուհի մը կը սիրահարի համալսարանի իր դասախօսից (Փերար Տեհարտիտո), որուն ճերգաբանու համար կը դիմէ... -Միջին ժրիփ-ից եւ -տեղրիլ-ից:

● **ՍԵՕ ՅՈՒՆԿ ԿԵ ՍԻՏՏՐԸ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Թրիփոյի, Բոնորո, Ֆրիոյի) - Տեղաւոր աներկեաններու եւ ճախարհներու միջեւ պայքար, որ ճախարհի մը կ'անբաստանուի աներկեանի ձկնորսի մը սպանութեամբ:

● **ՍԻՐՈՒ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Հսփա, Ասփի/ Սոսերո, Կայաքսի, Լաս Սայինս, Մրայլէ 2001, Հիթ) - Մոտայնորդներու տարբերութիւնը գալիս են ձոր միջեւ, ինչ որ պատճառ կը դառնայ ընտանիքէն ճերս անհամաձայնութիւններու:

● **ՏԸԻ ԵՆՍԱՅՏՐԸ** (Հսփա, Ասփի/ Սոֆի, Տրից, Կայաքսի) - Այլ Փաշիցո եւ Ռապիլ Բրոյ պատերազմ յայտարարած են ծխախոտի ընկերութիւններուն դէմ, սակայն -լրտեւ- մը գոյութիւն ունի, որ գործը կը խանգարէ:

● **ՏԸ ՍԱՅՏՐԸ ՀԱՆՈՒԹ ԻՌՈՒԼԸ** (Հսփա, Ասփի/ Տրից, Սոսերո, Սէնք Էլի, Մրայլէ 2001) - Հուրը Տան սանձանքներն որոյ, ինքզինք կեանքի փորձութեան կ'ենթարկէ:

● **ՏԸ ՍԱՅՏՐԸ ԿՈՐԸՍԸ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորո) - Պարսկաստանի գեղեցկութեան ընտրութիւն, երգիչներու ճերկալացում:

● **ՍԻՐՈՒ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Կայաքսի, Թրիփոյի) - Բազմաթիւ ռեժիսոր կը պատահին զիրի մը մէջ, որոնք բնակիչները կը հատանան միայն երեսպահածը բաներու:

● **ՏԸ ՆՈՒ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Փլազա, Թրիփոյի, Ֆրիոյի) - Նիքոլայ եւ Սոֆի գիտարար ատոյ անը մը է, որոնք իրարու հանդէպ սնունդ գէշ տրամադրութիւններ ալ կ'ունենան: Պատահաբար ճոր դրացի մը կ'ունենան... աշխարհաճանաչ ոճագրոյ մը:

● **ՏԸ ՊԻՆ 2** (Ասփի/ Սոսերո, Սէնք Էլի, Կայաքսի, Մրայլէ 2001) - Ինչորտ (Լեոնարտո Տի Բարիո) յաւ արձակուրդի ճախարհով կ'երթայ Պանթոնը եւ կ'որոնուի գեղատեսիլ ծովի մը...:

● **ՀԻԼԸՐԻ ԷՆՏ ԵՐԻՐ** (Ասփի/ Սոսերո) - Հիւրերին եւ մէքին այս պատմութիւնը իրական կեանքէ անտարբեր է, որ այս երկու տաղանդաւոր երաժիշտները տեսական մրցակցութեան մէջ են իրար միջեւ, եւ այդ մրցակցութիւնը ամէն մարզի մէջ է, նոյնիսկ... կողակցից:

● **ՏԻ ԷՆՏ ԱՅՏՐԱԿԸ** (Հսփա, Ասփի/ Սոֆի, Մրայլէ 2001, Հիթ) - Բ. Աշխարհամարտի ատարին չէնթի Մայլը կը կասկածի իր կ'ընդ հաստատութեան: Իր ընկերը կը թելադրէ հետապնդել կ'ընդ...:

● **ՊԱՅՏՐԱԿԸ ԵՆՏ ԵՐԻՐ** (Ապրամ, Չոյր) - Հայր մը մարդու սեքսուալ մը կը նուիրէ իր գաւազներուն, որ երկար տարիներ ետք, կը սկսի մարդոց նման կենցաղ մը վարել:

● **ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՊԻՆԻՐ** (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Բոնորո, Ֆրիոյի, Սրայլէ) - Երգիչական ֆիլմ մը Բեյքը Սիլվեստրի ղեկավարութեամբ, որ այն իրեն շրջապատող անճերուն հետ ունենցած վատ - յարաբերութիւնները, կ'ուզէ փոխել -լաւ-ի:

● **ՏԱՊԸ ԵՆՏ ԵՐԻՐ** (Փլանք/ Չոյր, Թրիփոյի, Բոնորո) - Լեւստի եւ անտիպը հանդերձն են իրարու հետ. հարուստ եւ սիրուն են ընտրուել: Ունեն գաւազի մը, որուն կը պաշտեն: Սակայն մակոյի մը վրայ հանելի շարքաւոր մը անցորդներու հանդէպ կը վերածուի շոքաբերի:

10:1. ԷԼ...
7:30- Արարեթիւ լուրեր
8:00- Սիւրբի Սրբիք
8:30- Ետրոնիւով
9:00- Սուլիփէ
11:30- Արարեթիւ լուրեր
11:35- Տեղական
12:30- Ամերիկեան երկար ժապաւէն
14:30- Արարեթիւ լուրեր
15:30- Տեղական
16:00- Տեղական
16:30- Տքթ Բուին
17:30- Տիլէ Ինֆո
17:35- Վաւերագրական
18:00- Այլ Չանան Տուլայ
19:00- Վաւերագրական
19:20- Սայր
19:30- Արարեթիւ լուրեր
20:00- Մըն Լուսինան Ուսլ Ալամ
20:30- Փէլ Մէլ
21:30- Նէյթ Այլ Բաւիտ
23:30- Արարեթիւ լուրեր
00:00- Ամերիկեան երկար ժապաւէն

20:00- Արարեթիւ լուրեր
20:30- Շուֆ Հայաթ
23:00- Էմ. Թի. Վի. Սիւրբոյ
17:00- Թոք Ծօ
18:45- Երաժշտութիւն
19:00- Թոք Ծօ
20:00- Արարեթիւ լուրեր
20:30- Թոք Ծօ
22:00- Սանտուք Այլ Տրիք
22:30- Լուրեր
23:15- Սիւրբ

17:00- Թոք Ծօ
18:45- Երաժշտութիւն
19:00- Թոք Ծօ
20:00- Արարեթիւ լուրեր
20:30- Թոք Ծօ
22:00- Սանտուք Այլ Տրիք
22:30- Լուրեր
23:15- Սիւրբ

ՄԻԱԶՆԵՐՈՒ ԵՆՏ ԵՐԻՐ (Փլանք/ Ապրամ, Չոյր, Կայաքսի, Թրիփոյի, Ֆրիոյի) - Երգիչական ֆիլմ մը Բեյքը Սիլվեստրի ղեկավարութեամբ, որ այն իրեն շրջապատող անճերուն հետ ունենցած վատ - յարաբերութիւնները, կ'ուզէ փոխել -լաւ-ի:

1:15. ԹԻ. ՎԻ.
6:30- ԹԻ. ԷՖ.
7:15- Սորիք
Թի. Վի. Շոֆիւնկ
8:30- Բլիսիս
9:30- Միլի Սրիստիո
10:00- Վիտո Սիւլ
10:30- Մակապիւն
12:15- Էն. Պի. Էլ.
12:45- Սիւն Սիւնէֆիլ
13:45- Շուֆ Ուս Էրթրի
14:00- Զորմիլա Իի փորձեր
15:00- Աղանի Աղանի
16:00- Սորիք Թի. Վի. Շոֆիւնկ
16:15- Բլիսիս
16:45- Միլի Սրիստիո
18:00- Էմ. Թի. Վի. Սիւրբոյ
18:15- Միւսիք Ծօ
19:00- Թի. Է. Պի. Նո

7:00- Կենդանի գծանկար
7:30- Կենդանի գծանկար
8:00- Ըլլալ Ըրպալ
9:00- Այլ Այլ Մակապիւն
13:00- Տիլէ Ինֆո
13:05- Ամ. երկար ժապաւէն
14:45- Զորմիլա Իի փորձեր
15:00- Արար. լուրեր
15:30- Թարուլտ Թիւնէյ
16:00- Վիտո Սիւլ
16:30- Տիլի Բլապ
18:00- Նալէր
19:00- Վաւերագրական
20:00- Ծառահէտ Մըն Ալամինս
20:00- Արարեթիւ լուրեր
20:30- Ռուսում
Մուսահարիս
20:30- Արուեստական յայտագիր

17:00- Թոք Ծօ
18:45- Երաժշտութիւն
19:00- Թոք Ծօ
20:00- Արարեթիւ լուրեր
20:30- Թոք Ծօ
22:00- Սանտուք Այլ Տրիք
22:30- Լուրեր
23:15- Սիւրբ

ՄԱՏՆԵՐԸ

● **ԽՈՅ (21 Մարտին 20 Ապրիլ)**
Չոր շուրջը պիտի տեղի գտար մրցույթը: Փոքր շահ մը կ'ուսանակուի Լ. Երեմիս' Վիսակայաթով մը: Բարեկամներու հետ հանելիկ հանգիստի մէջ պիտի ունենան:

● **ՅՈՒԼ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)**
Մտաւ պիտի ունենայ Կապուս Եր մը սպրիտը. բայց ձեռք հանգիստ չեն ձգի ընտանեկան եւ ընկերակից պարտաւորութիւնները: Այս շաբաթ պիտի լինի մը կ'ուսանակուի ընտանեկան հարցերով:

● **ԵՐԿՈՒՆԻՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)**
Ջիգերու վրայ պիտի տարիէ. ձեր սիրած անձերուն կամ այլ կարգի աշխատանքի իրագործելու կամար: Պիտի կարենա՞ն ի վերջը հանգիստի պիտի մը գտնել: յանձնուի ձեր սիրած գրադու միւն:

● **ԽԵՅԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)**
Անկի վրայ որ ընկերակիցները, զորս կ'ընէ ձեր պատանակել, միայն ընկերակիցներ, բարեկամներով պաշտք մը կամ այցելութիւն մը կ'ազատակարարուի:

● **ԱՌԻԻՎ (24 Յունիսէն 23 Օգոստոս)**
Ինչ որոշում որ սակ, առէ կարծիք ձեր կողակցիցին կամ ընկերոջ: Միասնաբար կրնա՞ն հանելի շաբաթավերջ մը անցընել հանելի վայրի մը մէջ:

● **ԿՈՅ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)**
Այսօր կեցեակն վերաբերու մի տրամադրութիւն մը ունենէ: Չէ՞ կ'ուսանար մարդոց կարծիքին, խօսակցութեան, բայց ինչ մըն կ'ուսանի Կ. Կասակի՞ ձեր շրջապատին:

● **ԿԵՆԻՐ (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)**
Խանդավառ շաբաթավերջ մը անցընելու փոփոխ պիտի ունենան ու պիտի կարենան ձեր սիրած անձերուն հետ պաշտքի գործ կատարելու ծոցին վայելելու երջանկութիւնը:

● **ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)**
Ոչ ոքի հետ գրգռել կամ ջղային վերաբերու մի ունենա՞ն: Համբերութեամբ պիտի կարենան լուծել հարցերը: Վիսակայաթով մը մասնակցելով ձեր բարեկամներէ:

● **ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)**
Ամսուան հարցերը կարգադրեցէ՛ք առանց ձգձգութեան: Միասնաբար սահմանափակեցէ՛ք, որպէսզի կարենան ծայրը ծայրին ընել ամսուան ծախսերը:

● **ԱՅՏԵՂԶԻՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)**
Մնացէ՛ք պատմելի վրայ, ինչ որ իր քիչապարտի կատարեցէ՛ք: Չոր բարոյական ու հոգեկան կորուր զորացնելու կամար կեանքիցէ՛ք մարգարէի մը կամ շահեկան ընկերակցութեան կատարեցէ՛ք:

● **ՄՈՎԱՆՈՅ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)**
Համբերութիւն կը քիչապարտի ձեզի մարդը ամսուան ընթացիկն: Նպատակ ունենէ՞ք ձեր յարկարմիր յարաբերութիւն: Փոփոխութիւններ միշտ ունենա՞ն իրենց ազդեցութիւնը արամպրութեան վրայ:

● **ՉՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)**
Չոր ընտանիք կարիք ունենէ՞ք ձեր ներքին օժանկան կուրտեան, կրնո՞ք բռնի որ սակարկել որոշ աշխատանք մը յունիք, չէ՞ իրար գոհացուցէ՞ք սալ ընթացակ: Շուտով պիտի յարգուի՞ գործ մը գտնուի:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԺՈՒՆԻԵ
ԵՐԱՆՈՒՆԻ ՍԱՐԱՖԵՍԵՆԻ մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, ժուճիէՒ Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ յաւարտ Ս. պատարագի, առաւօտեան ժամը 9:30ից:

ԺՈՒՆԻԵ
ԿԱՐԱԴԵՏ ԳԱԶԱՆԾԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Պուրճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցւոյ մէջ, առաւօտեան ժամը 10ից:

ՍԻԼՎԱ ԳԱԶԱՆԾԵԱՆԻ (Ծնեալ՝ ՏԵՄԻՐԾԵԱՆ) մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Նոր Մարաշի Սրբոց Զատանից պատկան եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի, առաւօտեան ժամը 9:30ից:

ՀԱԼԷՊ
ՄԱՐԻ ԾՐԾՐԵԱՆԻ մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ (Սէլթրափի), յաւարտ Ս. պատարագի:

ԹՐԻՓՈՒԼ
ՅԱԿՈՒ ՍԱՐԱՊՆԵԱՆԻ մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Թրիփոյի Ս. Հոգեգալուստ եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ԼՈՒԻՉԱ ՍԱՐԿՈՍԵԱՆԻ մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Ռըմէլի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՀՐԱՅՐ ԶԱԼԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Ս. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի, ժամը 9:30ից:

ԱՅՆՇԱՐ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՍԳԱՅԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Այնճարի Ս. Պողոս եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

ՍԿՐՏԻՉ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆԻ մահուան Ա. տարեկիցին առիթով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, Հալէպի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի:

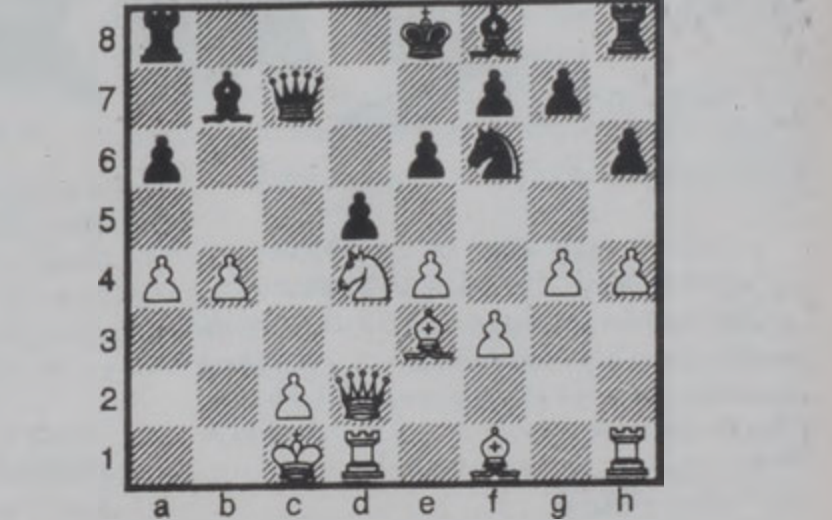
ՄԱՐԻՆԵ
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ ԷԹԵՆՍԵՆԵԱՆԻ (մահացած՝ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍ) մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, ժուճիէՒ Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի, առաւօտեան ժամը 9:30ից:

ՄԱՐԻՆԵ
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ ԷԹԵՆՍԵՆԵԱՆԻ (մահացած՝ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍ) մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, ժուճիէՒ Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի, առաւօտեան ժամը 9:30ից:

ՄԱՐԻՆԵ
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ ԷԹԵՆՍԵՆԵԱՆԻ (մահացած՝ ԼՈՍ ԱՆՃԵԼԸՍ) մահուան քառասունընդամեակով, հոգեհանգրստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 9 Ապրիլ 2000, ժուճիէՒ Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ս. պատարագի, առաւօտեան ժամը 9:30ից:

ՃԱՏՐԱԿ

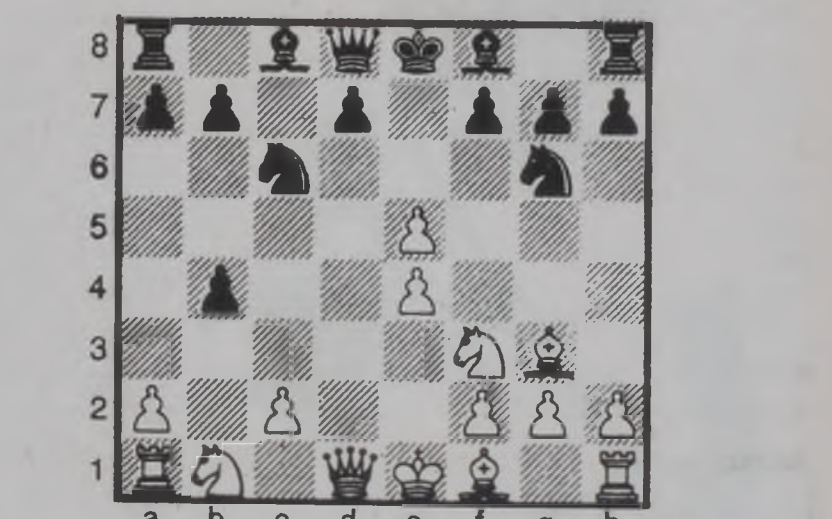
ԹՈՓԱԼՈՎ Վ. - ԿԻԼԵԱՆՏ Պ.
ՍՈՆԱԸՕ, 2000



[16...e5!? 17. f5 d5 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 17. e5! զճ7 [17...Պxe5? 18. Քf4 Քxb4 19. Քxe5 Քxd2+ 20. Քxd2 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 18. f4 զճ6 19. f5 զxa4 20. fxe6 0?0?0 [20...Պc3!? 21. exf7+ Քxf7 22. Պxc3 զxc3 23. e6+ զg8] 21. exf7 զc3 22. e6 [22. Պd3!? 22... զxd1 երէ 23. Պxd1 Քxb4 (23... Պxf7? 24. Պd2 դիրքերը հասարակ կ'ըլլան) 24. Պf3 Պxe5 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն է; 23. Պd3 զa2+ [23... Պa5 24. զd2 զe4+ 25. զe2 զc3+ 26. զf2 զxd1+ 27. Պxd1 Պc7 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 24. զb2 Քc3+ 25. զb1! [25. զxa2?? Պa5+ 26. զb3 Պb4+ 27. զa2 Պb2#] 25... զb4 26. զf4! Պc5 [26... զxd3 27. Քxc7 զxc7 28. Քxd3 Քxd4 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 27. Պf5! g6 [27... Քc6 28. e7+ զd7 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 28. Պe5 [28. Պe5 Պd6!? 29. Պxd6 Քxd6 30. Քxd6 Քxd4 31. e7 առաւելութիւնը՝ ի նպաստ ճերմակներուն կ'ըլլայ] 1?0:

ՆԱԹ - ԲԱԼՈՎ 1948

1. e4 c5 2. b4 սիցիլիական կամպիոն է: Զինուոր զոհաբերելով՝ ճերմակները կը ձգտին գրաւել կեղերը: 2... cxb4 3. d4 e5 ?! ինքնատիպ, սակայն վտանգաւոր ստալաչու: [3... d5 4. exd5 Պxd5 5. c4 Պa5 !] 4. dxe5 զc6 5. զf3 զg6 7. Քf4 (լուս պիտի ըլլար փոքր գարգացնել b2 դիրքի) 6... զg6 7. զg3

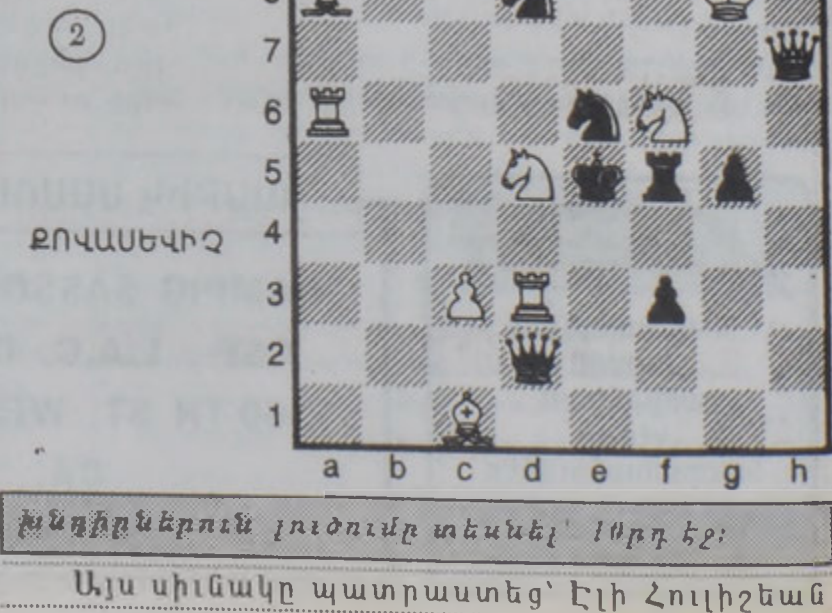


7... Պa5 8. Պd5 b3+ 9. Պxa5 ?? 9... b2 !! զինուորը աւելի գորտոր է բազումիւն 10. Պc3 Քb4 11. Պxb4 զxb4 (ճերմակները կը յաճճնուին 0-1:

ՍԵԻՐԸ ԿԸ ՆԱՂՆ ԵՒ ՄԱԹ՝ 2 ՀԱՐԺՈՒՄՈՎ



ՃԵՐՄԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ՆԱՂՆ ԵՒ ՄԱԹ՝ 2 ՀԱՐԺՈՒՄՈՎ



Այս սինգլը պատրաստեց՝ Էլի Հուլիշեան

ՇԵՒԱՐՏՆԱԾԷ ՊԻՏԻ ՅԱԶՈՂԻ...

Շարունակում Ա. Էջևի

Է. Բե կրնայ հոն տեղի ունեցող բախումներուն մէջ մ'իրենդուր: Ռուսական ուղղութիւնը կորսնցնուած հերթ-իւրեր երկու անգամ Վրաստանը կորսնցնուած են: Իսկ վրացական կառավարութիւնը կը կերպէ Մոսկուայի այն ամբաստանութիւնները Բե ըմբոստները իր հաղա-մասները՝ իբրեւ զէկեթի եւ մարդու անցման ճամբար կ'օգտագործեն:

Եւ 2 կիւտեյի բան 150 դէտեր պիտի նսկեն ընտրու-թեանց ընթացքին: Անկիսկ կ'ըսէ. Բե անցեալ տարուան Երեսփոխանական ընտրութիւններուն ընթացքին օրի-նազանցութիւններ արձանագրուած են: Շեւարտնա-ծէի Քաղաքացիներու Միութիւնը Կուսակցութիւնը ապահոված էր արձուցում մեծամասնութիւնը:

Ընդդիմադիր բեկնածուներ կը լայնեն. Բե Կիրա-կի օրուան ընտրութեանց ընթացքին նույնպէս զեղծա-բարութիւններ կրնան արձանագրուիլ եւ կարգ մը աւե-լի փոքր կուսակցութիւններ, որոնք ճամբաւն են այս կարծիքին. գործնապէս պոպուլար պիտի ենթարկեն ըն-տրութիւնները:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՀԱՄԱՅՆՔԸ...

Շարունակում 2րդ էջէն

Վարչապետ Սելիմ Հըսի գրասենեակին մէջ եւ անոր ներկայու-թեան տեղի ունեցած ստորագրութեան հան-դիսութեան, Լիբանան-ի անունով ստորագ-րեցին ելեւնուրդի նա-խարար ժորժ Զըրը եւ շինարարութեան ու բարգաւաճման խոր-հուրդի նախագահ Մահմուտ Օսման:

Հանդիսութենէն ետք, վարչապետ Հըսի Փաթըրի հետ գումար-եց ժողով մը, որուն ընթացքին շնորհակա-լութիւն յայտնեց Եւրո-պական Միութեան՝ անոր Լիբանանի տրա-մադրած նիւթական եւ բարոյական օժանդակ-ւորութեան համար: Հըսի նաեւ վերահաստատեց Միջին Արեւելքի խա-ղաղութեան գործըն-թացին առնչութեամբ Լիբանանի կեցուած-քին սկզբունքային կէ-տերը եւ փափաք յայտ-նեց վարչապետի գոր-ծակցութիւնը Լիբանա-

նի եւ Եւրոպական Հա-մայնքին միջեւ:

Ժողովէն ետք Փա-թըրի յայտնեց, որ Լիբա-նան իր այցելութեան հիմնական նպատակը Եւրոպա - Լիբանան գործընկերութիւնն է՝ նշելով, որ Եւրոպա տարիներու ընթացքին մնացած է Լիբանանի առեւտրական կարե-ւոր գործընկերներէն մէկը. եւ Համայնքը Լի-բանանի յատկացու-ցած է 900 միլիոն եււ-րո, որուն երկու երրոր-դը փոխառուութիւն է. իսկ մնացածը՝ նուէր, իսկ Եւրոպա - Միջերկ-րական գործընկերու-թեան ծիրէն ներս Լի-բանանի յատկացուած է 184 միլիոն եււրո, որուն մէկ մասը՝ 50 միլիոն, այս համաձայ-նագիրով կը փոխանցը-ւի:

Լիբանանի մէջ տե-ղի ունեցող բարեկար-գումները ողջունելով, Փաթըրը դրուատեց ելեւնուրդի նախարա-

րութեան կատարած հարկային բարեկար-գումները՝ աւելցնելով, որ Եւրոպա թեքնիք օժանդակութիւն պիտի տրամադրէ աւելցնած արժեքի տուրքի (VAT) որդեգրումին համար: «Վարչապետին հետ նաեւ քննարկեցինք այլ հարցեր, ինչպէս թիւ 425 որոշումն ու անոր գործադրութեան եղանակը, հարաւային Լիբանանի վերաշի-նութեան ծախսերը եւ ընդհանրապէս խաղա-ղութեան գործընթացը, եւ այս առնչութեամբ մեր խորհրդակցու-թիւնները օգտակար էին», ըսաւ ան:

Հարցումի մը պա-տասխանելով, ան հա-ւաստեց, որ Եւրոպա-կան Միութիւնը չէ քըն-նարկած պաղեստինցի գաղթականներուն հարցը. եւ ընդգծեց, որ անոր լուծման համար պէտք է առնել նաեւ գաղթականներուն կարծիքը:

Իսրայէլ եւ Սուրիա տուած իր այցելութիւն-ներուն մասին խօսե-լով, ան հաստատեց, որ սուրիացիք յուսալար են ժընեի ժողովի ար-դիւնքներէն, բայց կ'ընդգծէ, որ բանակ-ցութիւններու դուրը չէ փակուած: «Իսկ ինչ կը վերաբերի հարաւային Լիբանանէն իսրայէլ-եան հեռացումին, ապա կայ թիւ 425 որո-շումը, եւ կը կարծեմ, որ նախընտրելի է, որ անիկա գործադրուի ընդհանուր համաձայ-նութեան մը շրջագի-ծէն ներս: Միւս կողմէ, ոչ ոք կրնայ դէմ ըլլալ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

Շարունակում Ա. Էջևի

Ցայտնենք, թէ այս յուժ կարեւոր աշխատանքին դե-րակատար եղած է Վիեննայի Արուեստից համալսարա-նի մագիստրոս, Աւստրիոյ Հեռատեսիլի վաւերագրա-կան ու գեղարուեստական ժապաւէններու բեմադրիչ, պատմական գիտութիւններու դոկտ. Արտեմ ՕՏանջան-եան: Ան 1982-1995 տարիներուն ռուսումնասիրած է առա-ջին համաշխարհային պատերազմի շրջանին, աստրիա-կան արիւններու մէջ գոյութիւն ունեցող Մեծ Եղեռնի վերաբերող փաստաթուղթերը, որմէ ետք, գերմաներէ-նով հրատարակած է վաւերագրական ու պատմական մեծ արժէք ներկայացնող հատորներ:

Ցայտնենք, թէ Աւստրիոյ խորհրդարանը յառաջիկայ 25 Ապրիլին իր օրակարգին վրայ պիտի քննարկէ Հայ-կական Ցեղասպանութեան ճանաչման բանաձեւը:

ԻՏԱԼԻՈՅ ԽՈՐՀՐԿԱՐԱՆԸ ՊԻՏԻ ՉՄԵՐԺԷ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄԸ

«Մեծիամբար» լրատու գործակալութիւնը կը հա-ղորդէ, թէ հակառակ Հռոմի հետ գիւսնագիտական յարաբերութիւնները խզելու Թուրքիոյ սպառնալիքնե-րուն, իտալական խորհրդարանը պիտի չմերժէ Հայկա-կան Ցեղասպանութեան ճանաչման հարցի քննարկու-մը, ինչպէս, որ տեղի ունեցաւ Ֆրանսայի մէջ:

Իր կարգին, Ազգային խորհրդարանի նախագահ Մուրթուզ Ալեքսեբեկով դիմեց իտալական խորհրդարա-նին՝ պահանջելով մերժել հարցին քննարկումը, սակայն նման միջամտութիւններ տակաւին անհետեւանք կը մնան:

ԺԸՆԵՒԻ ԺՈՂՈՎԸ ...

Շարունակում 2րդ էջէն

Լիբանան կը նախընտրէ, որ հարաւէն իսրա-յէլեան հեռացումը միակողմանիօրէն չկատար-ւի, այլ համաձայնութեան մը հիմամբ. որպէս-վի ամէն բան կ'անոնաւոր ըլլայ. ըսաւ վարչա-պետը՝ վերահաստատելով Լիբանանի մէջ զըտ-նուող պաղեստինցի գաղթականներուն գծով Լի-բանանի ծանօթ կեցուածքը. ան ըսաւ. «Մենք պարզիկ կը կանգնինք տունդարձի անոնց իրա-ւունքին»:

Հըսի նկատել տուաւ, որ Լիբանանի հետ արա-բական պարակցութիւնը վճռական ու անպիշող, հետեւաբար պատմական է, եւ Լիբանան համա-արարական այս կեցուածքը Իսրայէլի դէմ հպօր-վէնքի վերածած է:

«Լիբանանցիք ընդհանուր առմամբ միակամ են դիմադրութեան պարզիկ կանգնելու եւ Լի-բանանի դէմ իսրայէլեան ոտնագործութիւնները մերժելու շուրջ», ըսաւ ան:

ԱՍՏԻԼ
ԿՐԻՄԱՆՈՒՄԱՅԻ ԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԻՐԱՐՈՒՄԱՅԻ ԱՍՏԻԼ
ԱՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՅՇԽԻԻ
ՍՕՏ ԿԸ ՍՍԱՆԱՍ ՆԱԷԻ ԼՕՒԻԻ
«Ա. ՊՈՒԼՂՈՒՐԾԵԱՆ»
ԸՆԿԵՐԱԲԺԶԿԱԿԱՆ ԿԵԴՐՈՒՆԷ
100 ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՏՈՒՍԻԻ
ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
BANKERS ASSURANCE SAL
MedNet
ԱՍՏԻԼ - ԱՅՇԽԻ ԶԵՆԸ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՊՈ, 01/262231 - 01/242556-7

al-mashrek
INSURANCE & REINSURANCE S.A.L.
Պուրճ Համուտի մասնաճիւղի
հեռաձայնի թիւերն են.
(01)258228 - (01)268808
Fax: (01) 258223

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՀՈՒՏ ԸՆԴՈՒՆԵՑ...

Շարունակում 2րդ էջէն

Հանդիպումէն ետք, Փաթըրը ըսաւ, որ նախա-գահ Հահուտի հետ քննար-կած է Լիբանանի հետ Հա-մայնքին ունեցած տարինե-րու գործակցութեան ար-դիւնքները՝ ընդգծելով, որ Եւրոպա 900 միլիոն եււ-րոյի ներդրումներ կատա-րած է Լիբանանի մէջ, գոր-ծընկերութեան ծրագիրին Լիբանանի միանային ի վեր: Այդ ծրագիրին նպա-տակը Հիւսիսային Ամերի-կայի օրինակով Միջերկրա-կանի շուրջ ազատ առեւ-

Փաթըրը նախընտրէ, որ Լիբանան անհրաժեշտ յա-նազդիմութիւնը չէ կրցած արձանագրել խաղաղու-թեան գործընթացին մէջ՝ յոյս յայտնելով, որ բոլոր առանցքները կը յառաջդի-մեն ու կը գոյնայն ըրոր կողմերուն նպատակաւ համաձայնութիւն մը:

«Նախագահ Հահուտի հետ քննարկեցի խաղաղու-թեան գործընթացին կապ-ւած հարցերը եւ մեծ ու-րախութեամբ լսեցի անոր տեսակէտը ՄԱԿի թիւ 425

տուրի շուկայի մը ստեղ-ծումն է, ըսաւ ան:

«Այս առաւօտ ելեւ-մուտէն նախարարութեան հետ ստորագրեցինք մեր կողմէ բարձր գնահատու-ած իրանական կառա-վարութեան բարեկար-գումներու ծրագիրին 50 միլիոն եււրոյի ստանդա-կութեան համաձայնու-թիւնը», յայտարարեց ան:

ԵՐԵՍՓՈՒՄԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ...

Շարունակում 2րդ էջէն

Քարամ նաեւ յայտ-նեց, որ վարչապետը իրեն հաւաստած է թէ հանրապետութեան նախագահ գոր. Էմիլ Լահուտի Աղբիւ 15էն 22 կարգադրելիք արա-բական շրջադրույքը յիսի յայտնի, եւ նա-խագահը շնորհակա-լութիւն յայտնէ Լիբանանի գործադր-կանցում երկիրնե-րուն:

«Վարչապետ Հըսի կը կարծէ, որ երես-վոյնական ընտրու-թիւնները փոքրի յի-սի ունեւնում ձեռնարկած քուականին, եւ բարձ-րագոյն մակարդակի վրայ որդեգրուած որոշումներն ու միջո-ցառումները բաւա-րար են երաշխաւո-րելու անոնց անկողմ-նակալ ընթացքը», ըսաւ Քարամ:

ՏՊԱՐԱՆ
Կ.ՏՈՒՆԵԱՆ ԵՒ ՈՐԳԻՔ
հեռ. 01-443971 - 446201
30% 30%
Բացառիկ զեղչ
Եւրոպական հարստեան քարթըն

որոշումի գործադրու-թեան ու գաշն շրջանի խա-ղաղութեան համաձայնու-թեան մէկ մասը դարձնե-լու գծով», ըսաւ Փաթըրը, եւ աւելցնեց, որ Սուրիոյ արտաքին գործոց նախա-րար Ֆարուք Շարէհի հետ իր հանդիպումին ընթաց-քին, Շարէհի արտաքինա-կազմակերպչութիւնը ժրնեի գերատեսչանին մասին, բայց շատ յստակ կը, որ Սուրիոյ չ'ուզեցր գո-ցել բանակցութիւններու դուռը, որ ինքնին յաւա-տեսութիւն կը ներշնչէ:

MEDITERRANEAN HOLIDAYS TOURS
ԱՊՐԻԼ 24
ՈՒՍԱԳԱՆՑՈՒԹԻՒՆ ԴԵՊԻ ՏԵՐ ՉՕՐ
22 Ապրիլէն 24 Ապրիլ 2000 ի հետեւ յայտագիրով. (3 ցեղեկ եւ 2 գիշեր) Պէյրութ - Եւսու - Տեր Չօր - (Փալմիրա բերդ) Թատմոր - Դամասկոս - Պէյրութ: Սակ 45 ամ. տոյլարն սկսեալ:
Մանրամասնութեանց համար դիմել ՊՐՆ. ՄՐՍՈՆ ՉԱՍԱՐՑ. ԵՄԻՆ, 04-723785/88, 03-583849 եւ 03-273223 քիւրդու:

ՃԱՏԲԱԿԻ ԽՆԴԻՐԻՆ ԼՈՒԾՈՒՄԸ

1...Ձե2+ 2.Փ1 3.Պ2# 0?1
1.Ձե7 Պք1 [1...Պե1 2.Ձմ7# (2.Ձգ4#; 2.Պք5#); 1...Պք3 2.Ձգ4#; 1...Փ4 2.Պն2#; 1...Փք6 2.Պգ7#; 1...Ձե5 2.Ձգ6# (2.Պք5#); 1...Ձք6 2.Պե4#] 2.Պք5#

ԼՈՆՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամահիշներու փոխանակման տակ հետեւեալն էր երկ կէտարին.	
Ամերիկեան տոյլարի փոխանակման տակերը.	
Եւրո	0.9551
Քանադական տոյլար	1.4574
Գերմանական մարք	2.0469
Հոլանտական ֆլորէն	2.3063
Չեխեկական ֆրակ	1.6431
Պելիքական ֆրակ	42.219
Իտալական լիր	2026.45
Ճափոնական եէն	105.33
Շուեդական քուրոն	8.66
Նորվեգական քուրոն	8.4995
Գանիական քուրոն	7.7701
Մէկ սրբորին	1.579

ԽԱՉԲԱՌ ԹԻՒ 4535

Պատրաստեց՝ Տ. Մ. ԱՊԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

ՀՈՐԻԶՈՆԱԿԱՆ	ՈՒՂԱԶԱՅԵԱՑ
1. Մաքուր, կոկիկ - Արական ստար անուն:	1. Սուինչ - Քաւելի կամ թոյլատրելի:
2. Ոսկորի խախտում - Շրջուած՝ մատի օղակ:	2. Անգլիոյ նաւահան-գիտներէն - Բորրոլու:
3. Այրուրենէն - Միջերկրական երկիր:	3. Իրերայաջորդ տա-ւեր - Ջրային թռչուն - Չայնայից գիրք:
4. Ականջ - Ոջիի հա-կիթ:	4. Մուր - Գլուխը կախ՝ ստար տղայ:
5. Կրկնուած բաղաձայն-ներ - Չայնայից տաւեր - Հո-լովակերտ մասնիկ:	5. Նուագարանի յար - Չաւալ:
6. Չրանական քաղաք (հակ.) - Շրջուած՝ դոնահար:	6. Ցասուժ, գայրոյթ - Ճաղատ:
7. Աստիճան - Հոյովա-կերտ մասնիկ:	7. Ցուցական ածական - Տառի մը անունը - Պահե-ցողութիւն:
8. Կուսքերու նուիր-ւած գոհ - Նոյն գիրքը:	8. Հաստատել, գոյացնել - Արգելադրել:
9. Կրկին - Աճապարանք - Արեւելեան կարմիր գլու-խարկ:	9. Եմէնի քաղաքներէն - Արական ստար անուն:
10. Նստ փետուրներով հաւազի թռչուն - Ետին դարձած՝ ստար օղակ - Լե-ցուն:	10. Եպիսկոպոսական խաչաքարը երկայն ու լայն ուրար - Գ. Սոււնդուկեանի երկերէն «...Մէկ Ձոն»:
11. Անուանի պուպրիկ (հակ.) - Չ. Աստուրի գոր-չանունը:	11. Ստացական ածական - Հեռու, մեկուսի (հակ.) - Պաշտ:

ԹԻՒ 4534

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
2	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
3	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
4	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
5	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
6	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
7	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
8	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
9	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
10	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս
11	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս	Ս

ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրութի սակարանին մէջ ստար դրամահի-շերու փակման սակագիծերը հետեւեալներն էին երկ:

Արական ստար	33.43 - 36.45	լ.ն.
Իրանեան տիւր	50.00 - 51.00	լ.ն.
Պանթիւնեան տիւր	3996.70 - 3998.81	լ.ն.
Քուէլթեան տիւր	4950.95 - 4952.29	լ.ն.
Յորդանանեան տիւր	2119.54 - 2121.58	լ.ն.
Ա. Մ. Էմիլիոսեան տիւր	408.92 - 410.97	լ.ն.
Սեւտական տիւր	400.10 - 402.10	լ.ն.
Սամանեան տիւր	3935.82 - 3938.86	լ.ն.
Քարաբեան տիւր	412.94 - 414.96	լ.ն.
Եգիպտական կիւն	438.18 - 440.22	լ.ն.
Անգլիական սրբորին	2385.67 - 2387.50	լ.ն.
Գերմանական մարք	737.65 - 739.49	լ.ն.
Հոլանտական ֆլորէն	653.16 - 655.75	լ.ն.
Ֆրանսական ֆրակ	218.17 - 220.75	լ.ն.
Չեխեկական ֆրակ	919.25 - 921.30	լ.ն.
Պելիքական ֆրակ	34.12 - 36.09	լ.ն.
Իտալական քուրոն	230.21 - 250.10	լ.ն.
Շուեդական քուրոն	172.44 - 174.46	լ.ն.
Սլովակական ֆլորէն	8.78 - 9.83	լ.ն.
Քրթական լիր	0.0365 - 0.0370	լ